

AV 03 Speyer



Christina Spindler: **3-fache deutsche Jugendmeisterin,** **Mitglied des Bundeskader**



AV 03 Speyer AV 03 Speyer AV 03 Speyer AV 03 Speyer AV 03 Speyer AV 03 Speyer AV 03 Speyer AV 03 Speyer AV 03 Speyer AV 03 Speyer

In Speyer hat man jetzt immer gute Karten...

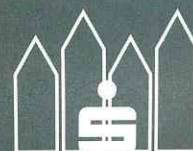


...zum Beispiel die Kreditkarte Speyer.

Wählen Sie das Motiv des Künstlers Thitz für Ihre neue Kreditkarte oder eines aus weiteren 200 Vorschlägen.

Mehr Infos in Ihrer Geschäftsstelle, am Telefon unter 06232-103-0 oder unter www.sparkasse-speyer.de.

Kreis- und Stadt-
Sparkasse Speyer



Ihr Erfolg ist unser Ziel



Hans-Jürgen Hinderberger
1. Vorsitzender

VORWORT

Liebe Mitglieder und Freunde unseres Vereins,

zuerst möchte ich Ihnen für das Jahr 2011 alles Gute wünschen.

Ein ereignisreiches Jahr in unserem Verein liegt hinter uns. Mit großen Veranstaltungen, wie der Deutschen Meisterschaft der Senioren im Frühjahr, sowie mit Wettkämpfen in den einzelnen Abteilungen, war immer viel zu tun. Über die unterschiedlichen Ereignisse konnten sie im abgelaufenen Jahr durch die Berichte der Abteilungsleiter alles erfahren. Nachdem die Periode der Neu- und Umbauten bereits vor zwei Jahren abgeschlossen wurde, liegt nun das Augenmerk der Vorstandschaft auf dem Erhalt unseres Hauses. Dies setzt immer wieder kleinere und größere Renovierungsarbeiten voraus, so werden im kommenden Frühjahr die sanitären Anlagen der alten Sporthalle, sowie der Kegelbahnen erneuert und saniert. Die entsprechenden Anträge zur Förderung durch den Sportbund werden Anfang des Jahres 2011 zu stellen sein. Angebote über die Sanierung sind in Auftrag gegeben und die Vorstandschaft entscheidet dann darüber, wer die Arbeiten auszuführen hat.

Wie sie vielleicht aus der Presse entnehmen konnten, befindet sich unsere Gewichtheberabteilung mit ihrer 1. Mannschaft in der Bundesliga/Mitte auf dem besten

Wege den Titel zu erreichen. Drücken wir ihnen die Daumen. Die anderen Abteilungen haben sich auch für das neue Jahr sportliche Erfolge vorgenommen, hierbei sei zu erwähnen, dass die Mannschaft der Ringerabteilung sich im Neuaufbau befindet. Wir werden sie im Laufe des Jahres natürlich über die weitere Entwicklung informieren.

Liebe Mitglieder, im ersten Vierteljahr des Jahres 2011 stehen Entscheidungen an, wegen der ich Sie alle bitten möchte daran teilzunehmen. Es findet am 09.01.2011 die Jahreshauptversammlung unseres Vereins statt. Es ist die wichtigste Veranstaltung im Vereinsgeschehen, hier werden die Weichen des Vereins gestellt. Bitte nehmen sie den Termin wahr. Je mehr erscheinen, umso tragfähiger sind die zukünftigen Entscheidungen. Beginn: 10.30 Uhr

Ich wünsche Ihnen nochmals alles Gute und viel Gesundheit und freue mich auf ein erfolgreiches Jahr mit Ihnen in unserem Verein.

Hans-Jürgen Hinderberger

Sachverständige für:

- Kraftfahrzeug-Schäden
- Landwirtschaftliche Geräte
- Wohnwagen · Wohnmobile
- Kraftfahrzeug- und Maschinenbewertung
- Technische Beweissicherung
- UDS-Unfallspeicher-Auswertung
- Havariekommissare

Kooperationspartner



Gesellschaft für Unfall- und Schadensberatung
Qualifizierte Beweissicherung nach Verkehrsunfall

WITTEMER

Ingenieure Kfz-Sachverständige

Ing.-Büro Wittemer & Partner GmbH

Brunckstraße 11 · 67346 Speyer

Tel. (06232) **32006** · Fax 41263

FLIESEN

BRECH

Fliesenfachgeschäft ♦ Meisterbetrieb ♦ Fliesenstudio

Fliesen Brech GmbH
Schwarzer Weg 6 · 67346 Speyer

Telefon 0 62 32 / 3 44 47
Telefax 0 62 32 / 4 94 14

www.Fliesen-Brech.de

störtz

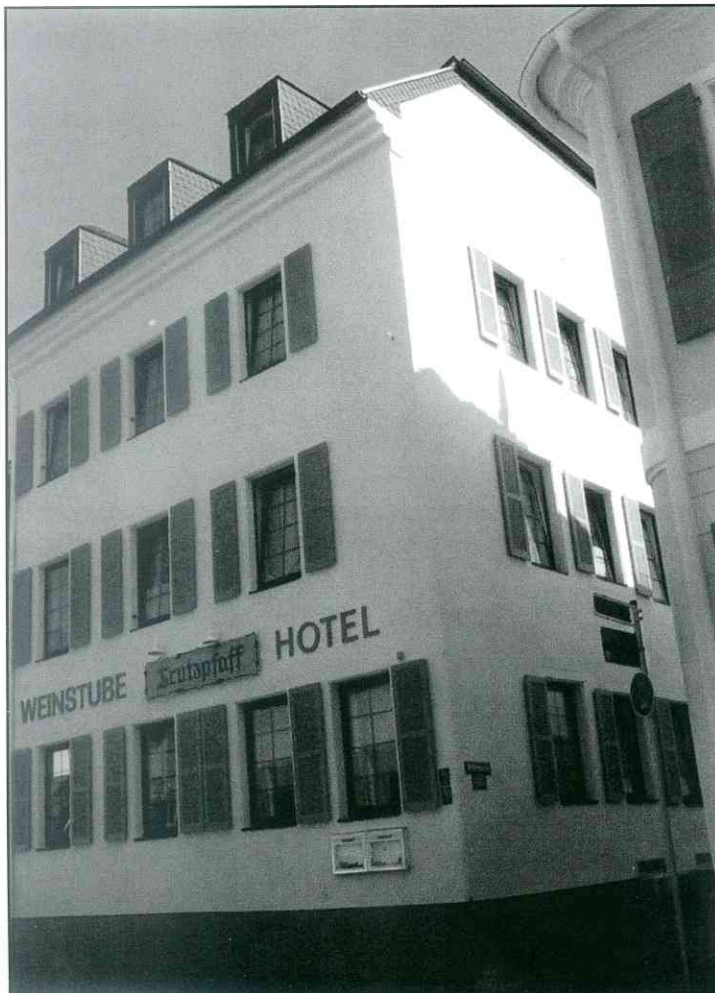
**electronic-service-
center**

Telefon: 06232/640061

Fax: 06232/640062

**Reparaturen von TV,
Video, DVD, Hifi
Verkauf von TV Video
DVD Hifi, SAT-Technik,
Telekommunikation**

67346 Speyer · Auestraße 5



Hotel Garni Trutzpfaß

Unser Familienhotel mit 8 Zimmer ist eine überschaubare Größe und kommt dem Gast durch die besonders persönliche Betreuung zu Gute.

Unsere Zimmer sind mit Kabel TV ausgestattet und haben alle ein eigenes Bad mit Dusche, WC und Hotelfön.

Das Frühstück wird für jeden Gast frisch angerichtet, außerdem haben wir ein Müslibuffet mit Joghurt, frischem Obst und Saft. Wir freuen uns Sie in unserem Hotel begrüßen zu dürfen.

Ihre Familie Ulses

Webergasse 5 · Speyer · Tel. 0 62 32 / 29 25 29



Christian Regenauer
Abteilungsleiter Boxen

BOXEN



Liebe Mitglieder,

Ich erkrankte Mitte September und musste eine Operation über mich ergehen lassen. Deshalb viel ich für 3 Monate aus. Ich möchte mich bei meinen Sportkameraden Hans Diehl, Robert Sotnikov und Markus Zimmermann recht herzlich bedanken. Der Trainingsbetrieb lief weiter. Sie besuchten auch einige Turniere.

Leider wurden unsere Sportler fast nie besetzt. Bei den Südwestmeisterschaften errangen Michele lo Curto und Aykut Sakarkaya jeweils den Titel eines Vizemeisters. Noemi lo Curto hatte leider keine Gegnerin. Bei dem „Gebrüder Knörr Turnier“ in Kaiserslautern und bei dem „Erich Kress Turnier“ das Ende November in Worms stattfand schlug Noemi aber zu. Sie gewann beide Kämpfe durch Abbruch in der zweiten Runde. Sie ist ein kleiner Wirbelwind von der man noch einiges hören wird.

Am 5. Oktober 2010 erhielt Noemi ihre Einbürgerungsurkunde. Sie darf jetzt als Deutsche für die

Nationalmannschaft starten. In den nächsten Tagen führen wir Gespräche mit dem Bundestrainer der Frauen Roland Kubath. Unter anderem wird das Brezelfest Boxen ein Thema sein. Wenn es finanziell machbar ist, werden wir einen Länderkampf der Frauen sehen. Im Ring werden sich dann Deutschland und Rumänien gegenüber stehen. Dies wird in Speyer der erste Länderkampf der Nationalmannschaft der Frauen sein. Wir hoffen dass der Länderkampf bei uns stattfindet.

Ich bedanke mich nochmals bei meinen Sportkameraden die mich im Jahr 2010 unterstützten und wünsche uns allen ein gutes und gesundes Jahr 2011.

Christian Regenauer

Peter Klee Elektrotechnik



Meisterbetrieb



Ulmenweg 5 - 67346 Speyer

Telefon 0 62 32 / 63 58 20 - Telefax 0 62 32 / 63 58 21

Mobil 01 70 / 9 93 41 45

CUNTZ SPEYER
CUNTZ NEUSTADT



FREUDE AM FAHREN

www.
autohaus-cuntz.de



Partner der Leidenschaft

Zur CUNTZ Leistung gehört immer auch das Besondere. So sind wir mit unseren Standorten in Speyer und Neustadt nicht nur die Centren für BMW, MINI und ALPINA. Sondern mit einem engagierten Team an Spezialisten für Ihre individuellen Wünsche da. Weil wir Ihre Begeisterung teilen – Herzklopfen inbegriffen.

CUNTZ SPEYER Landwehrstr. 33 67346 Speyer Tel. 06232/6970-0	CUNTZ NEUSTADT Nachtweide 40 67433 Neustadt Tel. 06321/4994-0
--	--

www.autohaus-cuntz.de

VEREINSBEDARF



KRIEG



Textildruck • Pokale

Neu

Neu

Neu

Neu

Ab sofort auch bei uns
Digitaldrucke
& **Farbkopien**

aller Art bis Din A3
in schwarz/weiß und Farbe

Visitenkarten, Broschüren, Hefte, Prospekte
Etiketten, Aufkleber, Speise-/Getränkekarten
Flyer, Faltblätter, Karten aller Art
Geschenkgutscheine

67346 Speyer
Schlehdornweg 7

Tel.: 0 62 32 / 3 27 48
Fax: 0 62 32 / 4 93 45

e-mail: info@vereinsbedarf-krieg.de
www.vereinsbedarf-krieg.de



Eichbaum

Premium Biere

SEIT ÜBER 300 JAHREN BESTE EICHBAUM BIERE.

Die Eichbaum-Brauereien AG blickt auf eine lange Brau-Tradition: Im Jahre 1679 gründete der Wallone Jean de Chainé seine Schankwirtschaft "Zum Aichbaum" mit angeschlossener Hausbrauerei. Aus ihr entwickelte sich im Verlauf von über 300 Jahren das Unternehmen. Die Eichbaum-Brauereien AG ist heute eine der fortschrittlichsten Brauereien Baden-Württembergs, mit modernsten Produktionsanlagen. Und das Unternehmen wächst stetig weiter, denn die frischen Premium Biere von Eichbaum erfreuen sich größter Beliebtheit.

MANN. IST DAS EIN BIER.





Frank Hinderberger
Abteilungsleiter Gewichtheben



Liebe Mitglieder,

Wir können auf ein erfolgreiches letztes Quartal im Jahre 2010 zurückblicken. Unsere beiden Mannschaften im Ligabetrieb stehen in ihren Verbandsrunden jeweils auf Platz eins der Tabelle.

Unsere Bundesligamannschaft wurde Ihrer Favoritenrolle bisher voll gerecht. Mit 3 deutlichen Siegen in Langen, gegen St. Ilgen und in Durlach liegen wir zurzeit klar an der Spitze. Hoffen wir, dass nach der Verletzung von Almir Velagic alle gesund bleiben und wir unser großes Ziel Bundesligafinale 2011 in Speyer erreichen können. Der Vorentscheidende Kampf gegen Obrigheim war beim Druck dieses Heftes noch nicht beendet. Das Ergebnis entnehmen Sie bitte der Tagespresse.

Die zweite Mannschaft hat momentan einen Lauf. Es stehen drei Siege bei ebenso vielen Kämpfen zu Buche. Hier profitieren wir von der großen Heberdichte der ersten Mannschaft und können bei Bedarf mit Marcel Schwarz, Alexander Moskwitin und Dirk Springer drei erfahrene Heber in die Mannschaft einbauen. Unsere ersten Kämpfe im neuen Jahr bestreiten wir in einer Doppelveranstaltung am 29. Januar. Hier kommt es zum entscheidenden Kampf um die Meisterschaft in der Oberliga gegen den AC Heros Wemmetweiler.

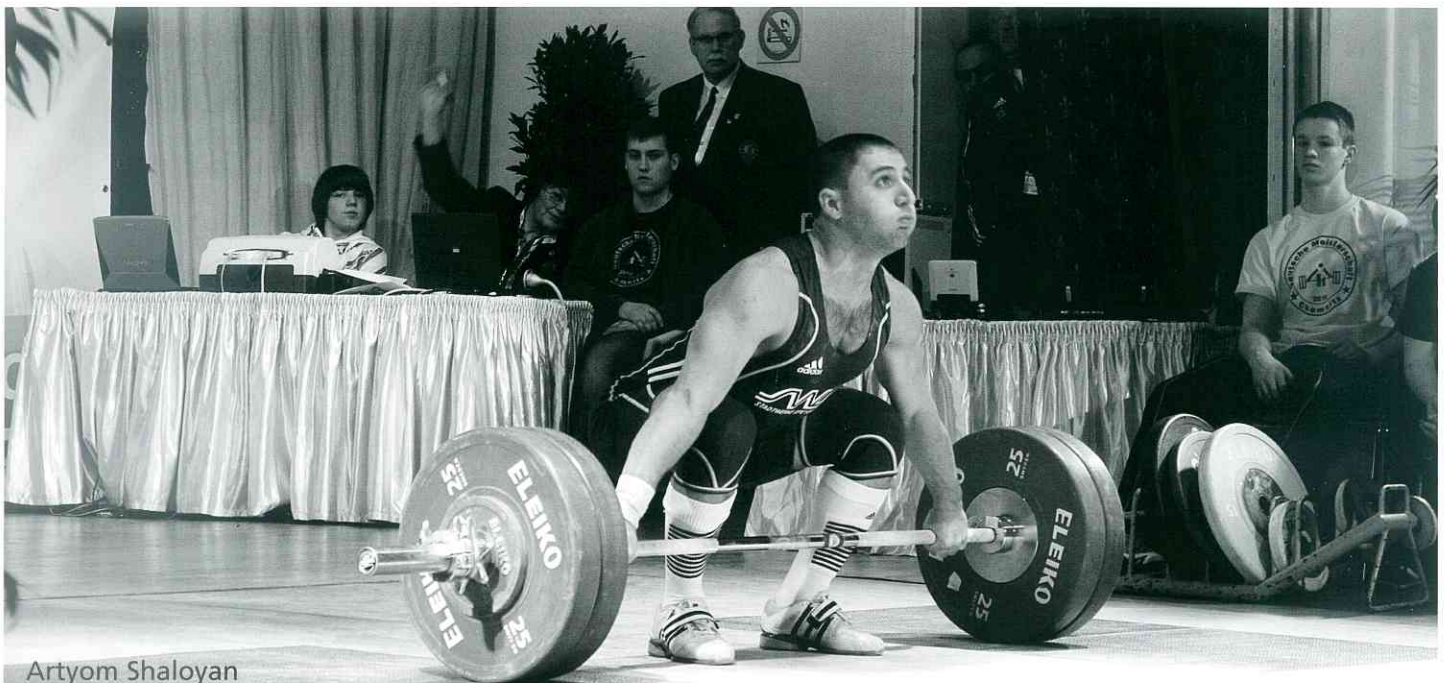
In den zurückliegenden Monaten waren zahlreiche Sportler unserer Abteilung bei verschiedenen Deutschen Meisterschaften vertreten. Luca Freitag und Tim Enzlein starteten bei der DM der C-Jugend in Pfungstadt. Luca belegte unter 12 Teilnehmern einen beachtlichen 5. Platz. Tim wird ebenfalls immer stärker und gewann die Bronze Medaille.

Bei den B-Jugend Meisterschaften in Ladenburg holte Christina Spindler Ihren dritten Deutschen Meistertitel in Folge. Eine beeindruckende Serie, welche Christina die Ernennung zur C-Kader Sportlerin einbrachte. Herzlichen Glückwunsch. Auf Wunsch Ihres Trainers Thomas Fasselt (Frauenbundestrainer) startete Christina im Dezember in Chemnitz bei den Großen und belegte bei den Juniorinnen (19-20 Jahre) als 15-jährige einen super 2. Platz. Hier gingen auch Artyom Shaloyan, Hovhannes Amrean und Jürgen Spieß an die Hantel. Während es bei Artyom durch ein Loch im Stoßen kein Zweikampf Ergebnis gab, belegte Hovhannes Platz 5. Beide konnten aber je eine kleine Medaille gewinnen. Artyom im Reißen und Hovhannes im Stoßen. Besser erging es da Jürgen Spieß. Der Junge wird immer stärker. Deutscher Meister im Reißen, Deutscher Meister im Stoßen, Deutscher Meister im Zweikampf und bester Heber der Veranstaltung und hierbei noch Olympiasieger Steiner geschlagen- mehr geht nicht.

Hoffen wir, dass das sportliche Hoch unserer Abteilung noch lange anhält und wir am 07. Mai 2011 unseren absoluten Höhepunkt erreichen. Hierfür liebe Mitglieder bitte ich Sie um Ihre Unterstützung und bedanke mich für die geleistete Arbeit im abgelaufenen Jahr 2010.

Mit sportlichem Gruß

Frank Hinderberger



Artyom Shaloyan



Sehr geehrte Mitglieder und Freunde des AV 03 Speyer,

zunächst möchte ich Ihnen ein gutes „Neues Jahr“ wünschen.

Im abgelaufenen Jahr konnten einige sehr gute Platzierungen im Jugendbereich erzielt werden. Die „Erfolgsserie“ begann mit vielen Einzelerfolgen bei den Pfalzmeisterschaften, so dass wir uns in den Vereinswertungen einmal den ersten Platz im Freistil und einmal den dritten Platz im Griechisch-Römisch sichern konnten. Und endete mit dem Gewinn des Rhein-Main-Neckar-Turnier-Wanderpokal, dazwischen lagen einige erfolgreiche Turnierteilnahmen (genaue Auflistung mit Platzierungen und Teilnehmer im Anhang).

Diese „Erfolgsserie“ möchten wir natürlich auch im Jahr 2011 fortsetzen bzw. ausbauen. Um dies zu erreichen, haben wir auf dem „letzten“ Elternabend des vergange-

nen Jahres eine Übersicht über die wichtigsten Turniere und Meisterschaften präsentiert. Herausragende Ereignisse werden in diesem Jahr die Rheinland-Pfalz-Meisterschaften der Jugend in der gr.-röm. Stilart sein, die am 05. Februar in der Sporthalle-Siedlungsschule in Speyer stattfinden und die Teilnahme an der Schülerverbandsrunde 2011 des Nordbadischen-Ringerverbandes.

Um auch die „Aktiven“-Mannschaft wieder in die Erfolgsspur zu bringen, haben wir ein Competence-/Performance-Team gegründet, das sich zurzeit vordringlich um den „Aufbau“ der Ringermannschaft 2011 bemüht. Weitere Aufgabenfelder werden sämtliche Belange der Ringerabteilung sein, um diese in Zukunft möglichst positiv zu gestalten.

Mit sportlichem Gruß
Jörg Schanninger

Vereinswertungen Meisterschaften und Turniere 2010

Rheinland-Pfalz	Männer	3 Teilnehmer	10. Platz
Pfalzmeisterschaften	Jugend Freistil	18 Teilnehmer	1. Platz
Pfalzmeisterschaften	Jugend Gr.-Röm.	17 Teilnehmer	3. Platz
Rheinland-Pfalz	Jugend Gr.-Röm.	24 Teilnehmer	3. Platz
Rheinland-Pfalz	Jugend Freistil.	19 Teilnehmer	2. Platz
5. Paul-Klein-Gedächtnis-Turnier	Ludwigshafen	22 Teilnehmer	3. Platz
3. Alois-Mayer-Gedächtnisturnier	Langenlonsheim	5 Teilnehmer	13. Platz
10. Edgar-Christ-Gedächtnisturnier	Bad Kreuznach	8 Teilnehmer	9. Platz
27. Nationales-Jugendturnier	Pirmasens	10 Teilnehmer	10. Platz
2. Trofeo di Belgioioso	Belgioioso / Italien	22 Teilnehmer	2. Platz
4. Benno-Becker-Gedächtnisturnier	Ketsch	15 Teilnehmer	2. Platz
19. Rolf-Würges-Gedächtnisturnier	Kirrlach	17 Teilnehmer	4. Platz
Preis der Stadt Karlsruhe	Karlsruhe	7 Teilnehmer	9. Platz
39. Rhein-Main-Neckar-Turnier	Ludwigshafen	19 Teilnehmer	1. Platz



Herzlichen Glückwunsch

Geburtstage
**JANUAR
BIS MÄRZ**

JANUAR

- 1 Lothar Löhrhoff
- 2 Benjamin Herget
- 2 Carina Scherer
- 2 Stefan Loos
- 2 Monika Klein
- 2 Harry Schreiweis
- 4 Günter Sturm
- 4 Berthold Hoffmann
- 4 Eugen Erfurt
- 4 Erika Jann
- 5 Frank Hinderberger
- 5 Manfred Hecklin
- 6 Saleh Özdemir
- 6 Hermann Spies
- 7 Ulrich Hecker
- 7 Nicolas Semen
- 7 Gertrud Maurer
- 8 Hermann Gilb
- 8 Anneliese Magin
- 8 Inge Rosemund

- 9 Erol Pala
- 9 Brigitte Ofer
- 9 Sebastian Rieser
- 11 Johann Gretschnann
- 12 Rosemarie Keller-Werner
- 12 Herbert Schulz
- 12 Ruth Lehr
- 13 Henny Schührer
- 13 Peter jr. Schreyer
- 14 Rolf Bertram
- 15 Dieter Krause
- 16 Joachim Knorr
- 16 Arno Blauw
- 16 Monika Hirschfeld
- 17 Judith Konrad
- 18 Bernhard Erstmann
- 18 Petra Beck
- 19 Paul-Fabian Harz
- 19 Sebastian Pitsch
- 19 Walter Ewert
- 19 Gerda Heintz

- 19 Robert Glock
- 20 Marliese Lipp
- 20 Jens Nauel
- 21 Joachim Neumann
- 21 Bernhar Pitsch
- 21 Lothar Steudel
- 22 Michael Becker
- 22 Erhard Kneis
- 23 Werner Theuer
- 24 Gerhard Schäfer
- 24 Erwin Stein
- 25 Wolfgang Kreiss
- 25 Daniel Konkel
- 25 Clarissa Bergdolt
- 25 Dieter Zinkeisen
- 25 Ute Ritter-Ebert
- 26 Hannelore Sold
- 26 Uta Ott-Walter
- 27 Yvonne Kief
- 27 Waldemar Windholz
- 28 Ute Deis



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.


Mein Bild, meine Karte!

Ich zahle
mit meiner
eigenen
Karte!

So individuell und einmalig wie Sie sind, so kann ab sofort auch Ihre VR-BankCard aussehen.

Wie Sie zu Ihrer persönlichen Bildkarte kommen, erfahren Sie bei Ihrem Berater oder im Internet unter www.volksbank-krp.de

persönlich · kompetent · nah

 **Volksbank**
Kur- und Rheinpfalz

Speyer · Schwetzingen · Hockenheim · Ketsch
Neustadt · Schifferstadt · Haßloch · Lingenfeld



Herzlichen Glückwunsch

Geburtstage
**JANUAR
BIS MÄRZ**

- 29 Nora Ziegler
- 30 Bernd Schäfer
- 30 MaikeHinderberger-Spindler
- 30 Hans-Otto Seitz
- 31 Doris Krause-Chudek
- 31 Lucia Walburg
- 31 Salomon Friesen
- 31 Lars Blanke

FEBRUAR

- 1 Sabine Wetzell
- 1 Sergej Semen
- 2 Raoul Schmitt
- 2 Dietmar Jöst
- 2 Bärbel Wagner
- 3 Gabi Weber
- 3 Horst Kuhn
- 3 Andrea Frieß
- 4 Helga Hammer
- 4 Heike Wirth
- 5 Frank Ableiter
- 5 Gertrud Elsner
- 5 Wolfgang Hirschfeld
- 6 Maczek Cres
- 6 Werner Deutsch
- 6 Christa Hanstein
- 7 Annemarie Göller
- 7 Daniel Ebel
- 7 Noemi Lo-Curto
- 7 Matthias Goldacker
- 7 Maria Stumpf
- 8 Gisela Renck
- 8 Stephanie Herrmann
- 9 Michele Lo-Curto
- 11 Carmen Junker
- 11 Timothy Bowie
- 12 Aron-Elias Sauter
- 12 Volker Schneider
- 13 Andreas Riedrich
- 14 Monika Knorr
- 14 Annemarie Merckel
- 14 Karl-Heinz Karisch
- 15 Erika Regenauer
- 17 Walter Feiniler
- 17 Cornelius Ebert
- 17 Michele Papantuono
- 17 Heinz Sold
- 18 Christian Schrenk
- 18 Norbert Regel
- 19 Elisabeth Heß
- 20 Harald Lederle

- 20 Brigitte Theuer
- 20 Reinhild Günther
- 20 Helga Schaaf
- 21 Helga Schuster
- 22 Jutta Hinderberger
- 22 Karin Hecklin
- 23 Peter Oppinger
- 24 Dominic Furtwängler
- 24 Hildegard Bentz
- 25 Claudia Seidler
- 26 Celine Briegel
- 26 Friedrich Gaab
- 26 Natalie Klobertanz
- 27 Edgar Schmitt
- 27 Ilo Wellmann
- 28 Lothar Manstein

MÄRZ

- 1 Elke Maibauer
- 1 Heide Mikolski
- 2 Melanie Sack
- 2 Peter Ziegler
- 2 Jörg Schanninger
- 2 Damir Mikojevic
- 3 Marliese Bauer
- 5 Bettina Holch
- 5 Dorothee Pfeifer
- 6 Reinhard Stierle
- 6 Wolfgang Albrecht
- 7 Jürgen Rehm
- 7 Andreas Gies
- 7 Gisela Wolf
- 8 Scott Gottschling
- 8 Isabella Stierle
- 8 Doris Schmitt
- 9 Renate Langhammer
- 9 Marco Schotthöfer
- 10 Wolfgang Heß
- 10 Manuela Flörchinger
- 10 Fanni Barie
- 11 Andreas Anker
- 11 Jutta Schmidt
- 11 Günter Kuhn
- 12 Brigitte Effler
- 14 Karl Gauweiler
- 14 Hannelore Gulde
- 15 Birgit Hammer
- 16 Rüdiger Hipler
- 16 Thomas Werner
- 17 Nawid Bowie
- 17 Sigrid Jeschke

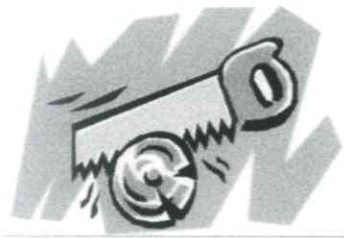
- 17 Michael Hammer
- 17 Thilo Renck
- 19 Hedy Ziepert
- 19 Heinrich Fuchs
- 20 Otto Vierlinger
- 20 Malik Kücükmustafa
- 20 Jürgen Benz
- 20 Hedi Seithel
- 20 Karin Hirschmann
- 20 Eleonora Hahn
- 22 Jan Briegel
- 22 Jannik Sippel
- 23 Rouven Kompter
- 23 Peter Linz
- 24 Christian Regenauer
- 26 Stefan Schmitt
- 26 Jürgen Spiess
- 26 Renate Gomolka
- 27 Viktor Schwab
- 28 Kai Adrian
- 28 Mareike Flörchinger
- 30 Friedel Störtz
- 30 Julius Klomann
- 30 Franz Josef Roth
- 30 Ulrike Erben
- 30 Adrian Knorr
- 31 Robert Sotnikov
- 31 Günter Behr



Schreinerei KARISCH



Bau- und Möbelschreinerei



Am Kalkofen 6 · 67346 Speyer
Tel. 06232 / 24337 · Fax 06232 / 72734

Friseur Schaller

Damen- und Herrensalon

Am Woogbach 18 b | 67346 Speyer

Telefon (06232) 62 12 12

Öffnungszeiten Di – Fr 9.00 – 18.00 Uhr
Sa 7.30 – 13.00 Uhr



Autorisierter REDKEN Coiffeur

STEIN-SCHMITT

Meisterbetrieb

*Ein schönes Grabmal
muss nicht teuer sein!*

- Grabmale ■ Grabanlagen ■
- Küchenarbeitsplatten ■
- Treppen ■ Sandsteinbrunnen ■
- Natursteinmöbel ■

An der Hofweide 2 · 67346 Speyer
(Austraße nach dem 2. Kreisel erste Straße links)
Mobil: 0172/744 39 35 · Fax 0 62 32/29 48 92

Jetzt neu in Speyer:
Wormser Landstraße 23



IHR PERSÖNLICHER BERATER IM TRAUERFALL

Wir sind jederzeit für Sie da

„Der Tod gehört zum Leben.“ Einfache Worte mit großer Bedeutung. Seit 1923 steht unser Familienunternehmen im Dienste von Verstorbenen und Hinterbliebenen. Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen. Daher erreichen Sie uns zu jeder Tages- und Nachtzeit.

Wormser Landstraße 23 · Speyer
Iggelheimer Straße 21 · Dudenhofen
Telefon (06232) 93889
www.bestattungen-zerf.de

Zerf
BESTATTUNGEN



Sanitär
Heizung
Gas

Nino Mann-Marinovic
Gas-Wasserinstallateurmeister

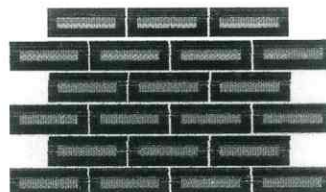
Tel. 0 72 54 - 95 02 40

Fax 0 72 54 - 95 02 41

Lanzstr. 7a - Oberhausen

...wir machen
Leistung sichtbar!

Bauunternehmen
Wolfgang Seiler



Tullastraße 19 • 67346 Speyer

Tel. 0 62 32 / 9 42 40

*„Leben und
gut wohnen“*

gewo

**Gemeinnützige Wohnungsbau- und
Siedlungs-GmbH**

Landauerstraße 58, 67346 Speyer

Tel. 06232/9199-0

Fax 06232/919921

www.gewo-speyer.de

Puttmunter &
zuverlässig

C&U

Sturm GmbH

Am Pfaffensee 7
67376 Harthausen/Pfalz
Telefon 0 63 44 / 93 94 33
Telefax 0 63 44 / 93 94 34
www.sturm-harthausen.de

Wir arbeiten gerne für Sie ...

- Energiesparmaßnahmen durch Vollwärmeschutz
- Innen- und Außenputz
- Malerarbeiten
- Trockenbau
- Estricharbeiten
- Stuckarbeiten

... und das sieht man!

Wir informieren Sie gerne.



Schenk
GMBH

Ziegelofenweg 44 · 67346 Speyer
Tel. 0 62 32 / 7 62 38 · Fax 7 46 07

ZIMMEREI

Dachdeckerei

Altbausanierung

Treppenbau

Decken

Wandverkleidungen

Innenausbau

Pergola

Trockenausbau

Gartenzäune und Tore in
allen Ausfertigungen

EINHORN-APOTHEKE



Stefan Baum

Maximilianstraße 23 • 67346 Speyer

Tel. (06232) 7 52 87 • Fax 29 00 21

Em@il: Einhorn-Apotheke-Speyer@t-online.de

Unsere Serviceleistungen für Sie:

- Diabetesberatung
- Blutdruckmessung
- Blutzuckermessung
- Cholesterinmessung
- Reise- und Impfberatung
- Individuelle Kosmetikherstellung und Beratung

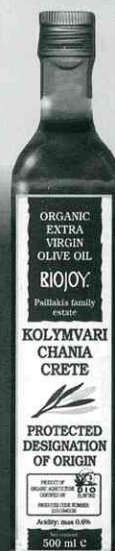
einfach sehr gut

...und gesund!



»Grünes Gold« aus Kreta im erlesenen Sortiment.
Extra native Olivenöle direkt von Erzeugern,
schonend gepresst aus Früchten gesegneter Lagen
kontrolliert-biologischen Anbaus.

International premierte, feine Spitzenprodukte
in verschiedenen Geschmacks-
nuancen warten auf ihre Genießer.
Die Olivenöle stehen zum Verkauf
in Natur- und Feinkostläden der
Region sowie auf verschiedenen
Bio- und Wochenmärkten.



Verkauf ab Lager Speyer:
mittwochs von 14 - 18 Uhr,
samstags von 10 - 14 Uhr
in der Winterheimer Str. 32
67346 Speyer

Öl- und Weinverkostung bis
15 Personen
nach tel. Vereinbarung

Tel.: 06232 - 42191 · Fax: - 42214

E-Mail: bio-berzel@t-online.de

www.bio-berzel.de

Import und Vertrieb: Wolfgang Berzel



Hallo Sportfreunde,

entdecken sie Spaß an der Bewegung. Bei unserer Gymnastik dürfen sie sich jede Woche aufs Neue überraschen lassen. Laden sie sich ein, mit Spaß und Freude in Bewegung zu sein. Wir bieten in ein gezieltes Bewegungsprogramm für den ganzen Körper, von Kopf bis Fuß. Egal ob jung ob alt, Anfänger oder Profi, es ist für jeden etwas dabei.

Es erwarten sie in jeder Gymnastikstunde neue Inhalte aus dem Bereich der funktionellen Gymnastik, sowie Kräftigung und Dehnung, Elemente aus der Rückenschule Pilates, Chi-Gong und natürlich aus dem Entspannungsbereich.

Unsere Gymnastik ist ein Ganzkörpertraining in den verschiedenen Materialien, wie z.B. Soft-Ball- -Theraband

– Stab – und Gewichtsäckchen zum Einsatz kommen. Dieses spezielle Gymnastikangebot richtet sich an alle Menschen, die chronische und akute Beschwerden im Wirbelsäulenbereich, insbesondere in der Becken und Bein-Hüftregion haben, wie zum Beispiel Arthrose, Osteoporose oder einfach nur Verspannungen/ Verkürzungen der Muskulatur, aber auch Menschen die prophylaktisch für ihre Gesundheit trainieren wollen

Mit sportlichen Grüßen

Rose Keller-Werner



Rechtsanwalt

HARALD SÜTTERLIN

Arbeits-, Straf-, Verkehrs-,
Familien- und Erbrecht

Hockenheimer Str. 19
68809 Neulußheim
Tel. 0 62 05 / 39 75 60

Dickau  Busch
DER HOLZFACHHANDEL

Ihr Lieferant für ...

Türen & Haustüren

Parkett & Kork

Paneele

Profilholz

Linoleumböden

Massivholz

Leisten

Holz im Garten

Bedachungen

Zubehör

und vieles mehr ...

67346 SPEYER
Industriegebiet Ost
Franz-Kirrmeier-Str.6
Tel. 06232 / 26001
Fax 06232 / 24206

IHR ENTSORGER!
Containerdienst und
Annahmestelle

Containerdienst



HÖHL



Straßenreinigung

Tel.: 06232 - 77007

Alte Rheinhäuser Straße 15 · 67346 SPEYER

Kompetente Partner für Ihre Gesundheit

Fitness-Studio
SCHWITZKASTEN

Fitness - Cardio - Aerobic
Sauna - Dampfbad - Solarium



0 62 32 / 3 28 23
und
0 62 32 / 4 38 73

67346 Speyer · Falkenweg 6

Krankengymnastik- Praxis Speyer-Nord

Maike Hinderberger-Spindler

Massage - Fango - Rotlicht
Ultraschall - Reizstrom
Schlingentisch Brügger



0 62 32 / 4 10 34

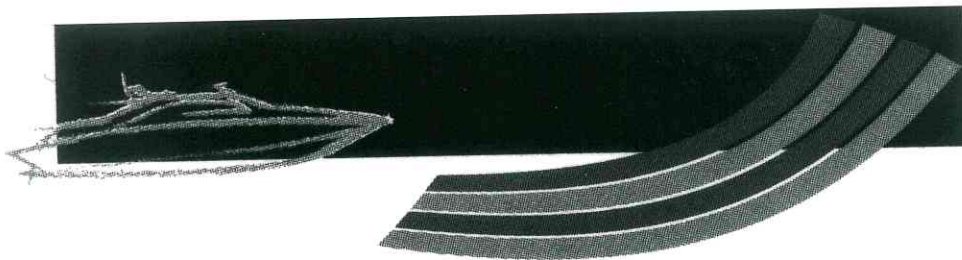
67346 Speyer · Falkenweg 6

S KLAUS **CHANNINGER**

**Fachbetrieb für Heizung · Lüftung
Kundendienst
Wärmepumpen und Solaranlagen**

Dudenhofen

Albert-Einstein-Straße 19 · Tel. (0 62 32) 9 23 14
Fax (0 62 32) 9 87 12



BURKARD

**HOLZ- UND KUNSTSTOFF-BEARBEITUNG
BOOTSLACKIERUNGEN**

VOLKER BURKARD

Inhaber

Am Neuen Rheinhafen 14, 67346 Speyer
Telefon 0 62 32 - 60 51 44 7, Telefax 0 62 32 - 60 51 44 8
Mobil 01 76 - 24 16 36 37, www.burkard-bootslackierung.de



Rochus Ott
Abteilungsleiter Kegeln

KEGELN



Hallo Sportsfreunde!

Das Jahr neigt sich schon wieder dem Ende zu. Leider mussten wir, unsere Damenmannschaft vom Spielbetrieb abmelden. Durch Krankheit konnte unsere Spielerin Jutta Hinderberger nicht mehr kegel. Unsere Bemühungen in der Vergangenheit weiter Spielerinnen für uns zu gewinnen hatten keinen Erfolg. Letztlich blieb uns nichts anderes mehr übrig, als die Damen abzumelden. Leider verließen uns auch Monika und Wolfgang Hirschfeld, Bettina und Stefan Holch mit ihren Kindern Yvonne und Pascal. Gleichzeitig legten sie das Amt des Bahnwarts und Jugendleiters nieder. Ein Dankeschön für ihre geleistete Arbeit. Der Helmut Glavanitsch übernahm sofort die Arbeit des Bahnwarts und ich die des Jugendleiters. Die einzelnen Mannschaften haben schon einige Spiele hinter sich gebracht. Die einzelnen Tabellenplätze der Mannschaften sind: Die 1 Herrenmannschaft steht in der Bezirksliga auf dem 6. Platz. Mit einem ausgeglichenen Punktekonto von 8 zu 8. Da ist noch mehr drin, denn die Stärke der einzelnen Mannschaften ist einigermaßen ausgeglichen. Die 2. Mannschaft steht in der A- Liga auf dem 4. Tabellenplatz. Die Senioren haben schon 3 Spiele absolviert die Mannschaft steht auf dem 6 Platz. Am 17.12.2010 ist unsere Abteilungs-Weihnachtsfeier. Beim gemütlichen Beisammensein wollen wir das Sportjahr 2010 beschließen. Zum Abschluss wünsche ich allen Mitgliedern ein friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Mit sportlichen Gruß
Die Abteilungsführung
Rochus Ott

Einladung zur Jahreshauptversammlung

am Sonntag den 9.1.2011

Beginn:
10.30 Uhr im Nebenzimmer des AV03 Speyer

TAGESORDNUNG:

- Top 1 Begrüßung
- Top 2 Genehmigung der Tagesordnung
- Top 3 Wahl der Wahlkommission
- Top 4 Bericht des Vorstandes
- Top 5 Bericht des Kassiers
- Top 6 Bericht der Revisoren
- Top 7 Berichte der Abteilungen
liegen schriftlich aus
- Top 8 Entlastung
- Top 9 Ergänzungswahlen
- Top 10 Anträge
(bis 2.1.2011 einzureichen beim Vorstand)
- Top 11 Verschiedenes

Besuchen Sie uns im AV03 Sportheim

Wir Bieten:

- Gemütliche **Gaststätte** (ab Januar mit abgeschlossener Raucherecke)
- **großes Nebenzimmer** für Vereins- und Familienfeste (100 Plätze)
- **Großer Saal mit Bühne** (ca. 250 Personen)

Diese Räume werden kostenlos zur Verfügung gestellt.

- Vier **vollautomatische Kegelbahnen** Termine und Preise bei unserer Wirtin Frau Englert.
- Im Sommer einen **gemütlichen Biergarten** und eine **Boule-Bahn**. Boule-Kugeln sind vorhanden. Unsere Wirtsleute – Familie Englert – bieten Ihnen eine **reichhaltige Küche**. Auf individuelle Wünsche gehen sie gerne ein.

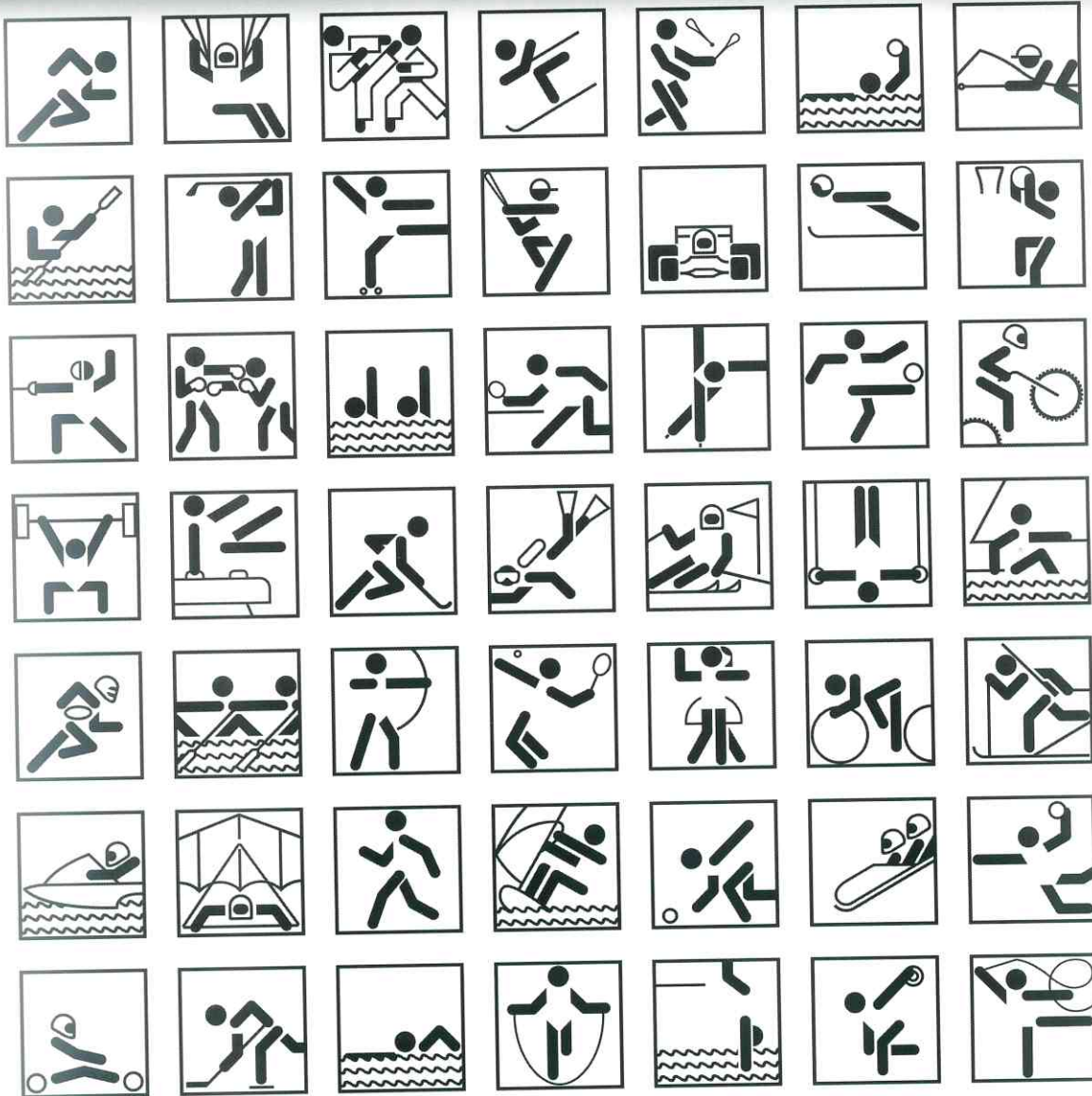
Öffnungszeiten

Mo 13.00 Uhr – 24.00 Uhr
Di-Sa 15.30 Uhr bis 24.00 Uhr
So ab 9.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Nummer **0 62 32 / 3 31 67**

Ein starker Partner des Sports

Wir übernehmen Verantwortung für das Gemeinwohl.



**LOTTO STIFTUNG
RHEINLAND-PFALZ**

Lotto Rheinland-Pfalz - Stiftung · Ferdinand-Sauerbruch-Straße 2 · 56073 Koblenz

Dröchner Bank AG · Konto: 01 032 008 00 · BLZ: 500 800 00



Friedel Hinderberger
Ehrenvorsitzender

BERICHT DES EHRENVORSITZENDEN

Liebe Mitglieder, Freunde und Sponsoren unseres Vereins,

So schnell wie das alte Jahr vergangen ist, kam das Neue.

Auch in diesem Jahr wünsche ich euch eine gesunde und glückliche Zeit. Mögen alle Wünsche in Erfüllung gehen, auch die, die sich unser Verein gesteckt hat.

Dank unseres gut durchdachten Konzepts und unserem hervorragenden Wirtsehepaar, Fam. Englert, können wir planen und aufbauen.

Durch die teilweise Übernahme der Energiekosten durch die Stadt Speyer, können wir endlich mehr in die Jugendarbeit investieren.

Hier gilt mein besonderer Dank an, jetzt muss ich ja schon Altoberbürgermeister sagen, Werner Schineller. Er hatte in seiner gesamten Amtszeit immer ein offenes Ohr für die Vereine. Von hier aus noch einmal unseren Dank, er ist in unserem Haus immer herzlich willkommen.

Im April des vergangenen Jahres hat der Ministerpräsident unseres Landes, Herr Kurt Beck, nach dem Besuch der Mastermeisterschaften im Gewichtheben, sein Versprechen wahr gemacht, den Wettkampf um die Herbstmeisterschaft im Gewichtheben in der 1. Bundesliga, am 18. Dezember 2010 zu besuchen.

Danke Herr Ministerpräsident Kurt BECK.

Nochmals alles Gute im Neuen Jahr, bleibt gesund und besucht möglichst oft euren Verein.

Hinderberger Friedel

TIS

Technischer Industrieservice GmbH

- Band- & Rollen-Service
- Reparaturen
- Wartung

Tipolan®

Im Heißgießverfahren fertigen wir nach Kundenwunsch Teile mit individuellen Konturen, Auskleidungen und Beschichtungen.

Je nach Bedarf erfolgt die Herstellung mit oder ohne eingegossene Armierungen oder Befestigungselemente.



Dabei finden ausschließlich beste Polyurethane Verwendung, die, entsprechend dem jeweiligen Einsatzzweck ausgewählt werden.



Als Härteinstellungen stehen zur Verfügung:
von 60 Shore A bis 60 Shore D



Hotline:
06205 / 31390
oder
06205 / 34924



68804 Altlußheim
Robert-Bosch-Str. 20

Tel.: 0 62 05 / 39 51 10
Fax: 0 62 05 / 37 459

WWW.TIS-INDUSTRIES.DE



Ludt + Leier GmbH



GmbH

Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb

Weiherweg 38 | 68794 Oberhausen-Rheinhausen

Tel. 0 72 54 / 7 26 64 | Fax 0 72 54 / 80 69

Email info@dachdeckerludt.de

Wir steigen Ihnen aufs Dach



Für jeden Fall...



Die Versicherungskammer Bayern ist die Versicherung, auf die Sie sich immer verlassen können. Wir beraten Sie umfassend und individuell. So finden wir mit Ihnen die beste Lösung. Rufen Sie uns an.

Geschäftsstelle Regenauer & Kölble

Starenweg 4 · 67346 Speyer

Telefon (0 62 32) 6 42 10 · Telefax (0 62 32) 64 21 33

info@ruk.vkb.de

VER | **SICHER** | UNGS
KAMMER
BAYERN

Wir versichern die Pfalz.

Finanzgruppe



Beitrittserklärung Athletenverein 1903 e.V. Speyer

Vorname: _____

Name: _____

Adresse: _____

PLZ: _____ Wohnort: _____

Geburtsdatum: _____ Beruf: _____

- Gewichtheben
- Boxen
- Ringen
- Gymnastik
- Kegeln
- Boule

- Aktiv (Hobbysportler)
- Passiv
- Familienbeitrag

Schüler bis 14 Jahre	42,-
Jugendliche bis 18 Jahre	54,-
Erwachsene ab 18 Jahre	90,-
Familienbeitrag	132,-
Hobbysportler	150,-

Datum

X

Unterschrift (bei Minderjährigen Unterschrift des Erziehungsberechtigten)

Hiermit ermächtige/n ich/wir Sie widerrufe ich, die von mir/uns zu entrichtenden Zahlungen der Mitgliedsbeiträge bei Fälligkeit zu Lasten meines/unseres Girokontos

Konto: _____ BLZ: _____

Kreditinstitut: _____

mittels Lastschrift einzuziehen. Wenn mein/unser Girokonto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstituts keine Verpflichtung zur Einlösung. Der Ermächtigung kann jederzeit widersprochen werden. Bei Abweichung des beitretenden Mitglieds zum Kontoinhaber bitte Kontoinhaber angeben.

Vorname: _____

Name: _____

Adresse: _____

PLZ: _____ Wohnort: _____

Geburtsdatum: _____

Datum

X

Unterschrift

SOLTECH

Rieser

Solartechnische Anlagen

Rieser



Wagner & Co
PREMIUMPARTNER



Zertifizierter Installateur
bp solar

Tullastraße 6

67346 Speyer

Fon (0 62 32) 3 66 81

Fax (0 62 32) 3 66 42

Solaranlagen

zur Stromerzeugung
zur Warmwasserbereitung
zur Heizungsunterstützung

Pellet

Kamin- und Heizöfen

**Hervorragendes
Preis- Leistungsverhältnis**

Wir führen den Testsieger!

Stiftung
Warentest
test



GUT (1,8)

Testsieger
Höchster Ertrag
Sehr günstiger Preis

13 Solaranlagen im Test:
11 gut, 2 befriedigend
www.test.de 3/2009

www.soltech.de



Metzgerei

BÜRK

Party-Service
Kalte Büffets

Birkenweg 7
67346 Speyer

Telefon 0 62 32 / 3 27 67

Telefax 0 62 32 / 4 05 38

Der
Siedlungsbäcker

Jürgen
Müller

...ofenfrisch und lecker!

GmbH

Birkenweg 3

67346 Speyer-Nord

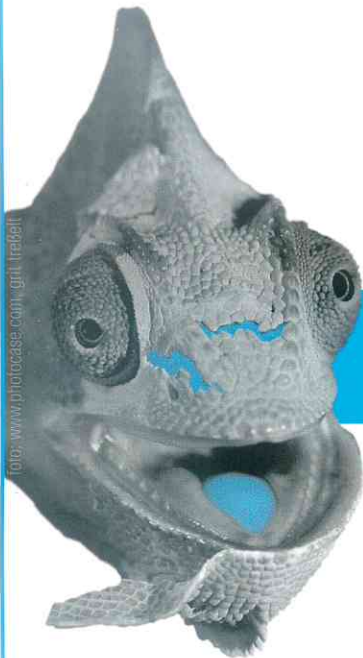
Telefon 0 62 32 / 3 21 76

BAD VILBELER



ELISABETHEN
QUELLE

Getränke-
Gauweiler
67346 Speyer/Rhein
Industriestraße 44
Tel. 0 62 32 / 7 57 80



CHROMA
Druck & Verlag GmbH

FARBE bekennen

Chroma Druck & Verlag GmbH ist Ihr Full Service Dienstleister! Das bedeutet für Sie:
Ein Weg - vielfache Möglichkeiten.

Wir bieten Beratung, Satz, Layout, Druck und Weiterverarbeitung aus einer Hand.

DRUCKSACHEN aller Art im
OFFSET- und DIGITALDRUCK

Werkstr. 25 • 67354 Römerberg • Tel. 06232/40203 • info@chroma-druck.de • www.chroma-druck.de

Unsere Power

für Sie!

Wir sind ganz in Ihrer Nähe, wenn Sie trainieren ...

... mit unserer Energie

Wo unser Strom fließt, sind Sporthallen, Übungsräume und Stadien gut ausgeleuchtet.

... mit unserer Wärme

Wir liefern das Erdgas, das Sporthallen beheizt, damit Sie auch in der kühlen Jahreszeit fit bleiben.

... mit unserem Wasser

Unser Wasser ist ein Lebenselixier. Ob im Trinkglas, aus der Dusche oder im Schwimmbecken – es hält Sie fit.

... mit unserer Verantwortung für die Jugend

Sportsponsoring ist für uns eine Investition in die Zukunft. In Sportvereinen reifen Jugendliche mit Ausdauer und Teamgeist.

Weitere Informationen:

Tel. 06232/625-1490

